

Megjelenik
szombaton délben

Egyes szám ára

10

fillér

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadó-
hivatal: Vármegyeháza
Telefon: 109.

Egyes szám ára

10

fillér

„Az” a közvélemény

Hogy reagál a magyar közvélemény most mindarra, ami most körülöttünk, közvetlen szomszédságunkban, a Kárpátokon túl s a Kárpátokon innen, szinte már idehaza történik? Hogy fogadja, milyen lelkiállapotban, milyen érzelmi visszhanggal Csehország bekebelezését a Harmadik Birodalomba, Szlovákia német protektorátussal egybekötött önállóságát, Ruszinszko dicsőséges visszacsatolását Szent István birodalmához?

Mondjuk meg őszintén, a magyar nemzeti társadalom nagy többsége mellett, amellyel a kárpáti határok visszaszerzése mindent feledtet és amely örömeiben, lelkesedésében és hálájában époly őszinte, mint a jobb jövő utáni vágyakozásában, van egy másik közvélemény is. Ez pedig úgy reagál ezekre a mostani sorsdöntő eseményekre is, mint ahogy egy évvel ezelőtt, az elmúlt tavasszal, az osztrák Anschluss megtörténtét fogadta s ahogy a szeptemberi eseményeket, a szudétánemet konfliktust s a magyar Felvidék visszaszerzését a maga észjárására, érzelmi megnyilvánulásaira annak idején lefordította. Ez a közvélemény tele van zavart összevisszasággal, a biztos öntudat, a megszűnt tekintő éleslátás hiányával, a barátok iránti gyanakvó bizalmatlansággal, a jövő iránti sötét kételyekkel.

A múlt év szeptemberében, amikor a Felvidéket visszakaptuk, ez a felemás közvélemény azt mondta: jó, jó, ez természetes dolog, de mi lesz Ruszinszkoval, mi lesz a közös lengyel-magyar határral? A németek megint mindent maguknak akarnak s főleg megint a németek jóvoltából visszakaptuk Ruszinszkot is s megvan a hön óhajtott lengyel-magyar határ is, most ugyanezek azt mondják: jó, jó, de mi lesz Szlovenszkoval, mit akarnak ott a németek? Megint be akarnak csapni bennünket...

Csodálatos lelkiállapot ez s van nek, akik gondoskodnak róla, hogy ez innen belülről állandóan fűtve legyen, mert vannak, akik semmiképpen nem tudnak hozzábékülni, hogy a magyar-német barátság csakugyan megerősödjék, mert nem akarják beismerni, hogy mély, szinte elválaszthatatlan magyar-német érdekközösség van, amely, persze, természet szerint ellenkezik bizonyos más érdekközösségekkel.

És vajjon mi lesz akkor, mit fog csinálni ez a közvélemény, ha Szlovenszko is vissza fog térni hozzánk? Mert egész bizonyos, hogy előbb-utóbb vissza fog térni s egész bizonyos az is, hogy a németek, ha csakugyan vissza akar térni, ez elé semmi akadályt nem gördítenek. Legfeljebb azt fogják kérni ez esetben, hogy miután ők már annyit segítettek nekünk, mi is segítsünk nekik egy kicsit. Mit fog akkor szólni ez a közvélemény?

A Magyar Élet Pártjának újabb zászlóbontásai Délzemplénben

Törs Tibor lelkes hangulatu beszámoló körutja

A Magyar Élet Pártjának zászlóbontása Délzemplén megyében a választópolgárság lelkes csatlakozása mellett impozáns arányokban folyik.

Törs Tibor, a megyeszéki választókerület országgyűlési képviselője beszámoló körutja során Körömben és Girincsen tartott beszédet, amelyben részletesen foglalkozott a kül és belpolitikai helyzettel, a Gömbös, Darányi, Imrédy-kormányok működésével s kifejtette gróf Teleki Pál keresztény nemzeti és népi politikájának alapelveit.

Hangsúlyozta, hogy a rendkívüli események a magyar nemzeti jobboldali társadalom erős összefogását igénylik, hogy a mult nemes tradícióin alapuló s a modern korszellemnek megfelelő eredményes politika érvényesüljön. Ki kell küszöbölni a közéletből a kicsinyes széthuzást, az egyének és osztályérdekek önzését, a törtétek kárte-

véseit s a személyi hajszát, amely annyiszor mételyezte meg a magyar társadalmat. Mivel a Magyar Élet Pártja — mondotta Törs Tibor — ugyanazon az uton halad, amelyen a magyar jobboldali politika évek óta szolgál, kívánja a nemzet legfőbb érdekeit, a fiatal, friss erőknek ennek a pártnak a lobogója alatt kell egyesülniök az alkotó munka jegyében.

A nagy érdeklődéssel fogadott beszámolóért Kondás Miklós, a Magyar Élet Pártjának körömi helyi elnöke és Spirnyák Pál, a Magyar Élet Pártjának girincsi elnöke mondott köszönetet. — Majd Nagy Miklós girincsi róm. kat. plébános, az ismertevű katolikus író lelkes hangú beszédében jelentette be az egész girincsi kispolgárság részéről egyhangú csatlakozását a Magyar Élet Pártjához.

A gyűlések a Himnusz hangjával értek véget.

Földrengés volt Sátoraljaujhelyben

A pár pillanatig tartó földrengés nem okozott károkat

Sátoraljaujhelyben csütörtökön reggel 6 óra 45 perckor rövid ideig tartó földrengések voltak észlelhetők. A földrengések következtében a lakások butorai megmozdultak, de semmi kár nem történt. A földrengéseket különösen a

MÁV állomás környékén és a Hecskén lehetett érezni.

A szokatlan földrengések a lakosság körében nem keltettek nyugtalanságot, csupán a házi állatokon vett erőt az ijedség.

Megalakult a bodrogkisaludi Mezőgazdák Köre

A Tiszajobbparti Mezőgazdasági Kamara szervező munkájának eredményeképpen Bodrogkisaludon megalakult a Mezőgazdák Köre. A Mezőgazdák Köre megalakulása után kimondotta, hogy a Tiszajobbparti Mezőgazdasági Kamara felügyelete és irányítása mellett kíván a jövőben, — a kötelékébe tartozó gazdaközösség érdekében — munkálkodni. A Mezőgazdák Körének alakuló ülésén a Kamara részéről dr. Kézdy Vásárhelyi Béla jelent meg, ki ismertette a gazdakör célját, annak hasznosságát, a gazdakör alapszabályait mindazon előnyöket, melyeket a gazdakörök élveznek a kamara támogatásából

Az alakuló ülés egyhangú lelkesedéssel a község vezető gazdáinak s a helybeli intelligencia jelenlétében választotta meg elnökéül gróf Haller Ferenc okl. mérnök szőlő- és pincegazdaság tulajdonost, ki egyben a községi mezőgazdasági bizottság s a járási mezőgazdasági bizottságnak is közismerten tevékeny lelkes elnöke. A gazdakör többi tisztségeit alapszabályszerűen történt megválasztás alapján töltötték be.

A választás megejtése után Perjes János a község érdemes vezető jegyzője buzdította a gazdákat további lelkes együttműködésre.

A szebb jövőben való bizakodás

jegyében tartotta közgyűlését Ujhely iparos társadalmá

Vasárnap délután tartotta meg — életében 48-ik — rendes közgyűlését a Sátoraljaujhely és Vidéke ipartestület. A Poós József elnök

által megnyitott rendkívül népes közgyűlésen dr. Orbán Kálmán polgármester és Zboray Károly ny. min. tanácsos iparhatósági biztos

is megjelentek.

Az ipartestület elmúlt évről tartott beszámoló elsősorban is Ujhely felszabadulásának örvendetes eseményét méltatja, kifejezést adva annak a reménynek, hogy a város életében bekövetkező boldogabb korszak az iparos társadalom szebb jövőjét is jelenti.

A továbbiakban 300,000 kisiparos helyzetének megjavítása érdekében tesz javaslatot a beszámoló, hangoztatva a nemzet életére értékes ezen társadalmi osztály megsegítésére érdemes voltát. Elsősorban az anyagárak csökkentése, a bőr, fa, vas és a többi kartelek megrendszabályozása szükséges.

Az ipari adósságok rendezése és a kézműves ipar hitelezésének megkönnyítése, a teherbíró képességgel számotvető adóztatás, az OTI öregségi alapjából az építőipar foglalkoztatása és a tatarozási adókedvezmények meghosszabbítása országos vonatkozású iparos kérelmekként hangzottak el.

A jelentés rendkívüli adómentesség kieszközölését kívánja az ujhelyi régi házak lebontása után ezek helyére emelendő új épületekre. Sürgetik a vágóhid átépítésének, hűtővel és jéggyárral való kiegészítésére kérdésének sürgős megoldását.

Mint legsürgősebben megoldandó és legnagyobb horderejű kérdést tárgyalta az ipartestület a város fejlődéséhez elengedhetetlen szálloda ügyet. A városi bérház átalakításának, a Zemplén által felvetett s a legszélesebb körben tetszéssel találkozó, de illetékes helyen eddig kellő figyelemre nem méltatott tervet sürgősen megoldani kívánja.

A közgyűlés foglalkozott ezután a kisipari kölcsönök ügyével, tiltakozott a Cikta néven működő Bata üzem árromboló tevékenységének engedélyezése ellen, sürgette az iparos nyugdíj kérdés megoldását.

A közgyűlésen megjelentek elismeréssel vették tudomásul, hogy milyen hatalmas munkát végzett az elmúlt évben a testület irodája s szükségesnek tartják a jövőben az eddigi heti három napi délutáni hivatalos órák megtartásán felül a hetivásárak napjain délelőtt is lehetővé tenni a hivatalos ügyek elintézését.

A tárgysorozat letárgyalása után dr. Orbán Kálmán polgármester meleg szavakkal adta át az Iparosok Országos Szövetségének az ipari élet terén szerzett elismerését kifejező okleveleket a kitüntetett Poós József, Schwarzbart Lipót és Tóth István testületi tagoknak.

Egészségház épül Ricsén

Ricsén a Zöldkereszt részére egészségházat építenek. Az egészségház építési munkálatai a legközelebb megindulnak.

Honvédeinkért!

Verecke, Uzsok s a Tatárhágó felől végigsüvit a Ruszinföldön a jeges kárpáti szél s a magyar honvéd hóban, fagyban keményen áll őrt a közös magyar-lengyel határon. A kárpátaljai márciusi télben, a hófúvásos fagyos hidegben a magyar katonaság ellátása kifogástalan, mégis szükségessé vált, hogy minden egyes honvédünket néhány melegebb ruhadarabbal lássuk el.

Magyarország kormányzójának hitvese ebben az irányban csüörtörtökön este rádió fordult a magyar társadalomhoz azzal a kéréssel, hogy küldjünk meleg ruhákat a Kárpátalját felszabadító honvédeknek.

Történelmi idöket élünk, az események gyors tempója sürgös, azonnali intézkedéseket kíván. A kormányzó hitvesének felhívását meg kell szivlelnie minden magyarnak s nyomban meg kell indulnia a küldemények tömegének a kormányzósági palotába, ahonnan megfelelő szervezet azonnal továbbítja rendeltetési helyére a feltartóztatatlannul előre nyomuló katonáknak. Szükség van meleg sálakra, meleg harisnyákra, szvetterekre, mert ezekből a ruházati cikkek közül nem áll túl nagy készlet rendelkezésre, viszont a nemzeti társadalomnak erkölcsi kötelessége gondoskodnia arról, hogy a kárpátaljai télben egy honvédünknek se kelljen nélkülöznie a szükséges melegebb ruházati felszerelést.

Sürgös a szükség, éppen ezért, ha valakinél nem állna rendelkezésre ilyen melegebb ruhanemű, akkor megválthatja adományát pénzbeli juttatással is. Mindenki adakozzék tehetsége szerint. Valóban most mindenkinek adakoznia kell. A nemzeti áldozatkészségnek kell itt fölényesen megmutatkoznia s a cél érdekében a legkisebb adományokat is elfogadják. A pénzbeli adományokat legcélszerűbb „Horthy Miklósné téli segélyakciójának 19. csekkszámúja” javára befizetni.

A kérelem elhangzott, a magyar társadalom ismeri a szükségletet és bizonyos, hogy a kormányzó hitvesének felszólítása meghozza a kívánt eredményt. Nemcsak az adományok mennyiségében és minőségében, hanem elsősorban a gyorsaságban is. A magyar honvédség értünk, a mi biztonságunkért, az egész nemzet javáért fagyoskodik, küzd a kárpátaljai télben, mindannyiunk kötelessége, hogy megkönnyítsük nekik nagy és dicsőséges feladatuk megoldását.

LÓW MIHÁLY
főárusítótól

vegyen sorsjegyet

Lord Rothermere ismét ellátogat Sárospatakra

A főiskola tiszteletbeli elnökévé választotta a magyarság nagy barátját

Mint ismeretes, az elmúlt őszszel magyarországi útja során lord Rothermere Sárospatakon meglátogatta a főiskolát és meglátogatta az Angol internátust. A lord rendkívül meg volt elégedve a látottakkal és 15 diák nyári angol tanulmányutjára, valamint az érdemes tanulók megjutalmazására nagyobb alapítványt tett.

A sárospataki főiskola most lord Rothermerét a főiskola kor-

mányzóhatóságának tiszteletbeli elnökévé választotta, amiről a *Benedek* Kata budapesti iparművész által készített díszoklevéllel kívánja a lordot értesíteni.

A főiskola vezetősége most úgy értesült, hogy a lord a legközelebbi időn belül eszközölné magyarországi útja során személyesen fogja átvenni Sárospatakon a művészi kivitelt oklevelét.

Zemplénmegyén fog átvezetni a lengyel-magyar autót

A magyar autós társadalmat, valamint a műszaki szakvilágot élénken foglalkoztatta a közelmúltban dr. Széll Sándor Zemplénvármegye tb. főszolgabírájának nagyszabású magyar autót hálózati tervezete.

A hivatalos körök tetszésével is találkozó nagyvonalu elgondolás egy része a közeli napok örövendetes eseménye, a lengyel-magyar határ megvalósulása folytán időszerűvé vált s mint értesülünk, a legközelebbi időben kezdetét is veszi a lengyel-magyar autót kiépítése.

Zempléni szempontból, rendkívül fontossággal bír, hogy a legmo-

dernebb autót a vármegyén keresztül haladva, idegenforgalmi szempontból felbecsülhetetlen előnyhöz juttatja Sátorajauhelyt és az érdekelt zempléni községeket.

Az autót ugyanis *Budapesttől*, mint a kitűnő miskolci műt veszi kezdetét, de *Miskolc* alatt abból kiágazva csaknem nyilegyenesen köti össze Mezökövesdet Sátorajauhellyel. Ujhelyből Csapra, onnan Ungvár—Perecsény utvonalon az uzsoki hágón keresztül vezet Lengyelországba.

A vármegyét teljes hosszában átszelő autóúton bonyolódik majd le a két baráti ország élénk autóforgalma.

után Törs Tibor, a megyeszóci kerület országgy. képviselője beszélt.

— A mai március 15-ike — mondotta — közel egy évszázad múltán nemcsak eszmeileg, de valóban a magyar szabadság és függetlenség ünnepe lett, mert a nemzet büszkesége, vitéz honvédségünk a testvéri kárpátoroszló nép örömjongása közben diadalmasan vonul előre az Ung és Latorca völgyében a régi Szent István-határok felé, hogy megvalósítsa a baráti lengyel nemzettel együtt annyira óhajtott közös magyar-lengyel határt.

A tömeg szünni nem akaró lelkesedése közben annak a reménynek adott kifejezést, hogy egyre közelebb látjuk a megvalósulását annak, hogy a félárborcra eresztett országzászló ismét magasan lengjen az életet fakasztó márciusi szélben. A szép ünnepség a leventeszázad diszfelvonulásával ért véget.

Zemplénvármegye gyümölcsstermelőinek figyelmébe

Értesitem a vármegye gyümölcsstermelőit, hogy a múlt év folyamán dr. Misák József ny. vármegyei főjegyző elnöklété alatt megalakult *Gyümölcsstermelők Zemplénvármegyei Tagozása* márc. 1-én megkezdte gyakorlati irányu működését. Egyesületünk hivatalos helyisége a vármegyházán van. Tagozásunk célja a vármegye területén a gyümölcsstermelés, az állati és növényi kártevők elleni védekezés szakszerű irányítása, általánosítása, a védekező anyagok, permetezőgépek olcsóbb beszerzése, a gyümölcsértékesítés szervezése. E szakirányu teendőket az egyesület hivatalos helyiségében és kiszállások alkalmával *Szemler Mihály* okl. kertész, az egyesület szakközvege látja el. Gyümölcsösökbe való kiszállásokat mérsékelt díjazás ellenében meghívásra teljesít.

E tekintetben az érdeklődőknek részletes tájékoztatást ad az egyesület vezetősége.

Szakközvegünk március 20-iki kezdettel Sárospatakon és 27-iki kezdettel Bély községben 5—5 napos díjtalan gyümölcsfaápolási és védekezési tanfolyamot tart. E tanfolyamon elsősorban a gyümölcsstermelők és alkalmazottaik vehetnek részt. Részletes tájékoztatást az egyesület vezetősége ad.

Tagozásunk tagja lehet minden feddhetetlen előéletű magyar állampolgár és jogi személy. Tagdíj évi 2 pengő. Az egyesület tagjai a „Magyar Gyümölcs” c. országos szaklapot évi 6 pengő helyett 4.80 pengőért kapják; az egyesület hivatalos helyiségében és hivatalos kiszállási alkalmával ingyen szaktanácsadásban s a beszerzéseknél kedvezményekben részesülnek.

Kneiszl Emil

az egyesület ügyv. szakelőadója

Tűzifa, szén, épületfa, téglá,

cserép, pala és cement szükségletét előnyösen

KATZ JAKAB

fa és építkezési anyag-raktárában szerezheti be **Királyhelmece**n.

Törs Tibor részvételével nagyszabású márciusi ünnepséget rendeztek Szerencsen

Nagyszabású ünnepség keretében ülte meg Szerencs város társadalma a március 15-iki évfordulót. Az országzászlónál több ezer főnyi közönség a város és a környék társadalma gyűlt össze. A városi dalárda *B. Tóth István* karnagy vezényletével elénekelt a Himnuszit,

majd *Suchy Elek* görögkatolikus plébános mondott ünnepi beszédet. Méltatta a történelmi évforduló jelentőségét és fejtegette a magyar szabadság szent eszméjét, amely egyaránt ró jogokat és kötelességet a nemzet minden tagjára. A nagy tetszéssel fogadott ünnepi beszéd

A szőlő és gyümölcsstermelésbe fektetett tőke és munka csak akkor nem vész kárba, ha a kártevők ellen védekezünk.

HOGYAN? Ezt megmondja a „Szeresd a gyümölcsfát” című növényvédelmi könyvecskénk, melyet 28 fillér bélyeg beküldése ellenében bérmentve küldünk. 1402—13.14

MIVEL? ALFA szőlő és gyümölcsfapermetezővel. Azonnal szállítjuk, a részletfizetés 1939. szept. 1-én kezdődik.

ALFA SEPARATOR Rt. BUDAPEST,
XI., Csurgói-ut 15/d. Prospektust és árjegyzéket ingyen küldünk.

Örömmel jelentjük,

Nagy választék férfi finom öltöny- és felöltözövekben, mindenféle fehérneműekben, kötött árukban. Paplanok, szőnyegek, függönyanyagok **NAGY RAKTÁRA** a megye egyik legnagyobb üzletében

Klein Kálmán divatházában

SATORALJAUJHELY, HORTHY MIKLÓS-TÉR 1. SZÁM,

hol szükségletét a legelőnyösebben szerezheti be. Takarékosági tagok kedvelt beszerzési helye! Vidékre postán! Telefon: 55. Mintákkal készséggel szolgálunk!

Megalakult a királyhelmei Mansz főcsoport

A királyhelmei Kulturház győnyörűen feldiszipált termében március 22-én, szerdán d. u. 6 órakor tartotta meg ünnepélyes keretek között alakuló diszgyűlését a Mansz helmei főcsoportja. A diszgyűlésen, amelyen gróf Sennyey Pál, gróf Mailáth Marlie, Moór Antal ezredes, járási kat. parancsnok és Radácsy György főszolgabíró is résztvettek, az országos központ képviselőjében dr. Csiki Jánosné orsz. alelnöknek jelent meg.

Radácsy Györgyné elnöknő megnyitó beszédében meleg szavakkal emlékezett meg honvédeink teljesítményéről, majd keresetlen szavakkal szökött a vármegye főispánjáról és a jótékonyágáról közismert Mansz védnökasszonyról, Fáy Istvánné főispánéról.

Amikor a volt csonka Bodrogköz asszonyainak hívó szavát tolmácsolom — mondotta többek között — egyben a példás összefogás követésére kérek benneteket. Fogjunk össze és gyűjtsünk itt is tüzet a legtekintélyesebb asszonytábornak, amely tűzben a husz év minden bánata, keserve és sérelme benne égjen s így megtisztulva

szorítsuk meg egymás kezét és ne engedjük el soha!

A nagy tetszéssel fogadott megnyitó után dr. Csiki Jánosné központi kiküldött tolmácsolta az országos központ üdvözlését. Röviden vázolta azokat a célkitűzéseket, melyek megvalósítása érdekében most már a helmei főcsoport is sorompóba lép. Felszólalása után hivatalosan megalakultnak jelentették ki a főcsoportot, amelynek elnökévé Radácsy Györgynét, alelnökévé pedig Martoncsik Edénét, Virágh Bélánét és Tóth Jánosné választották meg. Titkárok: Tomcsányi István és Vécsy István, jegyzők: Kiss Margit és Leskó Olga, szakosztályvezetők: Németh Elza, Thury Mária, Béres Istvánné, dr. Nagy Dezsőné, Zvolenszky Józsefné és dr. Szmracsányi Vidorné, pénztárnokok: Péter Józsefné és Saár Sándorné, ellenőrök: dr. Bakó Károly, Leskó János és Péter József, gonдозók: dr. Németh Jánosné és dr. Aszlányi Emil.

A kitünően sikerült alakuló gyűlés műsorán nagy sikerrel szerepelt a ricsei Polgári Dalárda és a cigándi kis Gyöngyös Bokréta.

Meggyújtotta magát egy életunt szerencsi asszony

Borzalmas öngyilkosság történt Szerencsen, amelynek áldozata N. I.-né 48 éves szerencsi asszony.

Az életunt asszony leöntötte magát petróleummal, majd az udvaron meggyújtotta ruháját. A szomszédok a kétségbeesetten sikoltozó nő segítségére siettek, de

amire a fáklyaként égő asszony ruháját eloltották, az életunt nő már nem lehetett segíteni. N. I.-né a miskolci közpórházban borzalmas kínok között meghalt.

A vizsgálat szerint a szerencsétlen asszony gyógyíthatatlan betegsége miatt követte el szörnyű tettet.

Szakszerűen és olcsó árban készítünk

mindenféle ékszer és órajavításokat jótállás mellett. Aranyozás, ezüstözés és evőeszközök felújítása rozsdamentes pengével.

VAJDA TESTVÉREK

Órás és ékszerész Sátorajánhely (Nagyfőzde mellett.)

Törött aranyat és ezüstöt legmagasabb árban veszünk és cserélünk. ETERNA pontos, megbízható. Állandó alkalmi vételek. sveici óra gyári képviselete

Szolyván ruszin lobogóval ajándékozták meg Radácsy György főszolgabíró

A kormányzó felhívására, mint megirtuk, Zemplénavármegyében is megindult a gyűjtés, hogy az ezer éves határokat visszaállító honvédeinket mielőbb elláthassuk meleg ruhaneműekkel.

A gyűjtés során Királyhelmei már az első két három nap alatt 1000 P. értékű ruhanemű és közel 4000 P. készpénz gyűlt össze. Az adományokat Radácsy György főszolgabíró és dr. Kocsis Margit missziós nővér adták át vasárnap a munkácsi katonai hatóságoknak, ahonnan azonnal továbbították azo-

kat derék honvédeinknek.

Ez alkalommal Radácsy György főszolgabíró feleségével, dr. Kocsis Margit missziós nővérral, Tomcsányi István községi főjegyzővel és több tisztviselővel autón Szolyvára ment, ahol dr. Kocsis Margit, a Magyar magyarért akció közszereplőnek örvendő vezetője kiosztotta a lakosság között a Főméltóságú Asszony arcképeit. A ruszin lakosság nevében Szolyván egy ruszin lobogót nyújtottak át emlékül Radácsy főszolgabírónak.

Figyelem!

Aki szülőjtványt akar venni a legnagyobb bizalommal forduljon hozzám. Árjegyzéket ingyen küldök.

PÁLINKÁS ISTVÁN
Abasár, Temető-utca 550.

Tubánál

1 pohár sör 20 fillér.
1 pár virsli tormával 30 fillér.
Minden este

cigányzene.



Másodpercek alatt

omlik szét a vízben az Aspirin-tabletta. A finom porrá szétesett Aspirin gyorsabban és egyenletesebben oszlik el a szervezetben és fokozottabb hatást fejt ki meg-hülés, fájdalmak és reuma ellen.

ASPIRIN
tabletták



Minden Aspirin-tablettán a »Bayer«-kereszt látható, ez különbözteti meg az utánzatoktól.

Mécs László Ujhelyben

A 25 éves fennállását ünneplő Szociális Missziótársulat március 31-én este 8 órai kezdettel a Városi Színházban szegényei javára jótékony kultürestet rendez.

Kimagasló irodalmi eseményé avatja a jubileumi kultürestet Mécs Lászlónak, a Felvidék híres pap-költőjének szereplése. Mécs Lászlónak, a Corvin koszorús költőnek minden szereplését ország-szerte a közönség tüntető szeretete

kiséri. Ujhelyi szereplése azonban alkalmat ad arra, hogy benne a felszabadult Zemplén büszkeségét is ünnepejjük.

A kultüresten Mécs László költeményeinek színe javából ad elő. A jubileumi est műsorán szerepel Sallay Margit operaénekesnő is.

A kimagasló eseményt jelentő Szoc. Missió kultürestre jegyek még korlátolt számban kaphatók a nagytrafikban.

MOVE táborozás

A MOVE csütörtöki táborozásán vitéz Lehoczky Lajos emlékezett meg Kárpátija hazatéréséről.

Dr. Hegedeös Kálmán „Demokrácia és nemzeti diktatura” címen tartott előadást. Mérelegre tette a demokráciák és tekintély alapon kormányzott nemzetek eredményeit, megállapítva, hogy történelmi szükségesség hívta életre a modern diktátorok alakjait. Elmondotta, hogy egy angol író egyenesen a demokratikus parlamentarizmust

teszi felelőssé Nagybritannia világhatalmának hanyatlásáért és politikai kudarcaiért.

Dr. Csaba Jenő Csehország megérdemelt néma kimulásától és arról emlékezett meg, hogy milyen gazdasági előnyöket jelent hazánk-nak a Ruténföld bekebelezése.

Dr. Szentandrassy Pal jelentette be végül, hogy felhívása óta 135 magyart segített ahoz, hogy idegen hangzásu nevüket magyar névvel cserélhessék föl.

Segélyt kapnak a bevonultak hozzátartozói

A katonai szolgálatra bevonultak segélyezésre szoruló hozzátartozói a most kiadott rendelet értelmében havonta a községi előjáróságoknál kifizetésre kerülő segélyben részesülnek.

Segélyre van igénye a bevonult feleségének és eltartásában élő keresetnélküli gyermekeinek, valamint a bevonult által eltartott szülőknek is. A segély összege a feleség után havi 15.—, a gyer-

mekek és szülők után havi 10.— pengő.

A segélyezési eljárás a bevonult jelentkezése alapján az illetékes csapattestnél indul meg. A községi előjáróságok — Ujhelyben a városi adóhivatal — a katonai parancsnokságoktól beérkező értesítések alapján az igényjogosultságot haldéktalanul megállapítják és intézkednek a segélyek folyósítása iránt.

FIAT

és, leszállított árak

FIAT 500	2 üléses	2400.—
FIAT 500	2 üléses Cabriolet	2600.—
FIAT 1100	4 üléses, csukott	4300.—
FIAT 1100/L	6 üléses, csukott	5400.—
FIAT 1500	4 üléses, csukott	5950.—
FIAT 2800	7 üléses, csukott	15600.—

Állatörész-árak leszállítottak!

Körzetképviselő: Reiner László cégnél, Miskolc
Széchenyi-utca 66. — Telefon: 12-55.

HIREK

— **Kinevezés.** A m. kir. vallás- és közoktatásiügyi miniszter dr. Szilágyi György sátoraljaujhelyi rk. tanítót tanügyi fogalmazó gyakornokká kinevezte.

— **A bodrogközi jegyzők egyesületének újalakuló gyűlése.** A megnagyobbodott bodrogközi járás jegyzői egyesülete folyó hó 20-án, Királyhelmeccen tartotta alakuló közgyűlését. A közgyűlésen megválasztották az egyesület elnökévé Lacsny Andor leleszi körjegyzőt, alelnökévé Tomcsányi István királyhelmecci községi jegyzőt és jegyzővé dr. Szikszay András királyhelmecci s. jegyzőt.

— **A Zempléni vármegyei Nemzeti Kaszinó** folyó évi március 25-én d. e. fél 12 órakor, határozatképtelenség esetén pedig április 2-án d. e. fél 12 órakor tartja a Kaszinó helyiségeiben évi rendes közgyűlést a következő tárgysorozattal: 1. Elnöki megnyitó. 2. Elnökválasztás. 3. Főtitkári jelentés. 4. Az 1938. évi számadás előterjesztése. 5. Az 1939. évi költségvetés megállapítása. 6. Tisztikar, választmány kiegészítése és számvizsgálóbizottság megválasztása. 7. Alapszabályszerű, írásbeli indítványok tárgyalása.

— **Királyhelmecc község képviselőtestülete** csütörtökön tartotta a felszabadulás óta első közgyűlését Radácsy György főszolgabíró elnökletével. A képviselőtestület ülésén egyhangú lelkesedéssel megválasztották a községségi tisztviselőkart. Vezető jegyzővé Tomcsányi Istvánt, segédjegyzővé dr. Szikszay András, irodatiszté pedig Vécsy Istvánt választották meg.

— **Megalakult a Bodrogközi Társaskör.** Szerdán délután tartotta alakuló közgyűlését a Bodrogközi Társaskör Királyhelmeccen. Diszelnökké gr. Sennyey Pált, Virágh Bélát és Mécs Lászlót, elnökké Radácsy Györgyöt, helyettes elnökké dr. Mikula Gyulát, alelnökké dr. Bakó Károlyt, jegyzővé Tóth Barnát, pénztárnokká Hoczmann Jenőt, háznaggyá pedig Berczik Jánost választották meg.

— **A Sátoraljaujhelyi Hölgyek Kongregációja** április 1-től 4-ig. Densz Géza prézes vezetésével a zárda tornatermében lelki gyakorlatot tart, melyre a kat. nőket szeretettel meghívja. A lelki gyakorlat április 1-én a zárdakápolnában 8 órai szent misével kezdődik.

— **Sokat beszélnek,** de csak a tények döntenek. Ily tény az is, hogy „Bayer” kereszt nélkül nincs Aspirin-tabletta. Aspirin-tabletták csak gyógyszerárakban kaphatók.

A budapesti mezőgazdasági kiállítás utazási kedvezményei

A közbejött körülmények miatt a budapesti országos mezőgazdasági kiállítás és tenyészállatvásár rendezőbizottsága március 22–27 napjain megtartani tervezett kiállítást és tenyészállatvásárt egy héttel, vagyis **március 29–április 3. napjaira** halasztotta el.

Az államvasutak és egyéb közlekedési vállalatok igazgatóságainak megértő készsége alapján az elhalasztás miatt a kiállítás alkalmából biztosított 50%-os **utazási kedvezmény időtartamát meghosszabbították, illetve módosították** olyképpen, hogy az 50%-os utazási

kedvezmény az esetben vehető igénybe, ha a **Budapestre utazás** március 23-án 0 óra és április 3-án déli 12 óra között, illetve a **visszatérés** március 29-én délután 4 óra és április 10-én 24 óra között történik. Akik a kiállítás elhalasztásának közhírré tétele előtt utaztak fel Budapestre, március 22-ig az igazolvány lebélyegzése nélkül utazhatnak vissza. Az igazolványok használatára és lebélyegzésére vonatkozó, háttaljukon közölt szabályok, nemkülönben az egyéb feltételek is változatlanul érvényben maradnak.

— **Kommunista propagandairatokat találtak Királyhelmeccen.** Az egyik királyhelmecci borpincében nagyobb mennyiségű kommunista propaganda iratot találtak. A hatóság megindította a legszigorúbb vizsgálatot a propagandairatok elrejtői ellen.

— **A sárospataki ref. gimnázium Angol-ághozatának növendékei** március 25-én este 8 órai kezdettel az Angol-Internátus ebédlő-termében angol-nyelvű színelőadást rendeznek. Színe kerül Madách Imre: „Az ember tragédiája” angol fordításban.

— **Nagyvárkony községben** a hét folyamán hamis egy-pengősöket hoztak forgalomba. A nyomozás megindult.

Magyar feltámadás

A husz éves trianoni rabság szivbemarkoló drámájáról a magyar sors hőskölteményét, a

Magyar feltámadás

című filmet hozza színre a Városi Mozi szombat, vasárnap és hétfőn, március 25., 26. és 27-én. Kísérőfilm: **Magyar Textilipar és Magyar Világhíradó.**

Kedden és szerdán, március 28 és 29-én **Egy pesti éjszaka** francia filmjáték. Főszereplő: Danielle Darrieux. Kíséret: **Kulturfilm és Paramount Világhíradó.**

Csütörtökön, március 30-án a világ legnagyobb jégkatasztrófája és Alaska különös lakóinak fantasztikus élete, a **Jégpokol.** Rendezte: Henry Hathaway. Főszereplők: Dorothy Lamour, George Ralf, Henry Fonda, John Barrymore és Akim Tamiroff. Kísérőfilm: **Nagymama kedvence.**

Az előadások hétköznapokon este 6 és fél 9, vasár- és ünnepnapokon d. u. 3/4, este 6 és fél 9 órakor kezdődnek.

— **Tudnivalók a felvidéki ingatlanok bejelentéséhez.** Az igazságügyminiszter folyó évi március 21-én kelt 13.978/1939. számú rendeletében utasította a visszacsatolt felvidéki területeken felállított telekkönyvi hatóságokat, hogy mindazok részére, akik a cseh-szlovák földbirtokreform végrehajtása során szerzett ingatlanokat a 87000/1939. F. M. számú rendelet értelmében bejelenteni tartoznak, a bejelentéshez csatolás céljából díj- és illetékmentesen, telekkönyvi szemlelapokat tartoznak soronkívül kiállítani. A vonatkozó telekkönyvi szemlelap nyomtatványokat, megfelelő példányszámban, az igazságügyminiszter már az érdekeltelek könyvi hatóságok rendelkezésére bocsátotta. A visszacsatolt felvidéki területek községi előljárásgai (polgármesterei) a 87.000/1939. F. M. számú rendelet 3. §-a értelmében a bejelentéshez csatolandó telekkönyvi kivonatok helyett a fent hivatkozott telekkönyvi szemlelapokat is kötelesek elfogadni, illetőleg — amennyiben szükséges — azokat kérjék be a telekkönyvi hatóságoktól.

A sátoraljaujhelyi kir. járásbiróság, mint tkvi. hatóságtól.

Tk. 5618/1938. szám.

Árverési hirdetmény kivonat.

M. kir. Kincstár végrehajtónak Goldstein Herman, Salamon, Ilona, Lajos, Károly, Zoltán és Olga végrehajtást szenvedők ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árverést 1762 ar. P 94 f. tőkekövetelés és járulékaik behajtása végett a Sátoraljaujhelyben fekvő s a sátoraljaujhelyi 3228. számú telekkönyvi betétben A. I 1—2. sorszám és 1909/2., 1910/1. helyrajzi szám alatt foglalt házas belsőségre 4000 pengő kikiáltási árban elrendelte.

Az árverést **1939. évi április hó 17. (tizenhét) napján d. e. 10 órakor** a telekkönyvi hatóság

hivatalos helyiségében (Kazinczy-utca 35. fszt. 7. ajtó) fogják megtartani.

Az árverésre kerülő ingatlant ha az árverés megtartását a végrehajtatók közül a m. kir. Kincstár kéri, 8500 P, dr. Gáspár Sándor kérelmére pedig 10.350 P vételárnál alacsonyabb áron eladni nem lehet. (5610/1931. M. E. sz. rend. 21. §.)

Bánatpénz a kikiáltási ár 10%-a, amelyet a magasabb ígért ugyanannyi %-ára kell kiegészíteni.

Fentebbi árverési hirdetményt a saujhelyi kir. járásbiróság mint tkvi. hatóság Tk. 6042/1938. sz. végzésével akként módosította, hogy ha a végrehajtatók közül az árverés megtartását a m. kir. Kincstár kéri, az árverésre kerülő ingatlant a kikiáltási ár felénél alacsonyabb vételáron eladni nem lehet.

Sátoraljaujhely, 1938. évi november 28. napján. — **Dr. Gavallér sk. ömkf. jegyző.**

A kiadmány hitelül:

Hazay

1351/7.

telekkönyvvezető.

MEGHÍVÓ.

A Sátoraljaujhelyi Kereskedelmi Részvénytársaság 1939. április 9-én délelőtt 10 órakor a társaság helyiségeiben megtartandó **rendes évi közgyűlésére**

a t. részvényeseket meghívja az igazgatóság. Sátoraljaujhely, 1939. március 24.

Tárgysorozat: 1. Az igazgatóság jelentése a lefolyt tüzletéről. 2. Az 1938. évi számszámadások bemutatása, a mérleg megállapítása, a nyereség iránti intézkedés és a felmentvények iránti határozathozatal. 3. Esetleges indítványok.

Alapszabályaink 10. §-a: A közgyűlésen a részvényes jogát csak az esetben gyakorolhatja, ha a joga gyakorlásához szükséges igazolványt a közgyűlést megelőzően 3 nappal, a részvények egyidejű letétbe helyezésével átvette.

Mérleg-számla. Vagyon: Készpénz 692.17, Adósok 17.310.39, Áru 47.999.50, Berendezés 1.113.56 Összesen 67.115.62. **Teher:** Alap-tőke 10.000.—, Tart.-alap 3.432.15, Nyugdíjalap 1.550.—, Ki nem fizetett osztalék 50.14, Hitelezők 51.867.06, Nyereség 216.27, Összesen 67.115.62.

Eredmény-számla. Veszteség: Üzleti költségek 2.142.93, Adók és illetékek 538.61, Kamatok 351.58, Fizetések 3.119.—, Leírás 90.29, Nyereség 216.27, Összesen 6458.68. **Nyereség:** Nyereség az árukon 6.458.68, Összesen 6458.68.

Sátoraljaujhely, 1938. dec. 31-én.

1403/13

A TAVASZRA megnagyobbított új helyiségem már a Városi Vigadó épületében lesz

Ujdonságom: női kabátok, ruhák, kosztümök, blousok, pongyolák, gyermekruhák stb., már most beszerezhetők Horthy Miklóstér 24. sz. alatt ideiglenes helyiségemben. (Kossuth szobor mellett.)

SZEGŐ SÁNDOR divatárúháza

Sátoraljaujhely — Telefonszám 91.

A kassai VIII. csendőrkerület őrseosztása

A magyar királyi kassai VIII. csendőrkerület keretén belül most rendezték az őrskörleteket. Olvasóink tájékoztatására teljes részletességgel az alábbiakban ismertetjük az egyes csendőrörsök székhelyeit, valamint az őrskörhöz tartozó falvak névsorát.

A szárnyparancsnokság állomáshelye: Sátoraljajhely. I., ahol szakasparancsnokság is van. Az ujhelyi őrshöz tartozó őrskörület közösei: **Sátoraljajhely, Károlyfalva, Rudabányácska, Hosszuláz, Széphalom, Alsóberecki, Felsőberegce.**

A mikóházi őrskörület közösei: Mikóháza: Vily, Vitány, Mátyásháza, Felsőregmec, Alsóregmec, (Széphalom—Hosszuláz) az ujhelyi őr is portyázza.

A alsómihályi őrskörület közösei: Alsómihályi, Nagykázmér, Biste, Nagytoronya, Kistoronya, Csörgő, Legenye, Kiskázmér, Gercesely.

A bodzásujlaki őrskörület közösei: Bodzásujlak, Garany, Kásó, Magyarsas, Imreg, Szürnyeg, Kiszte, Mészpest.

Szakasparancsnok állomáshelye Sárospatak: a **sárospataki őrskörület közösei:** Sárospatak, Bodrogolaszi, Bodrogfalás, Hercegkut, Makkoshotyka, Végardó.

A tolcsvai őrskörület közösei: Tolcsva, Erdőhorváti, Vámosujfalu, Bodrogzsádány, Sára, Komlócska, Óhuta, Középhuta, Ujhuta.

A vajdácskai őrskörület közösei: Vajdácská, Bodrogfalom, Karos, Sárospatak alsóhatár.

Szárnyparancsnok állomáshelye: Sátoraljajhely. II. Szakasparancsnok állomáshelye Nagykövesd. A **nagykövesdi őrskörület közösei:** Nagykövesd, Kiskövesd, Szomotor, Bodrogvécs, Kisujlak, Bodrog szt. Mária, Pálfölde, Rad, Szinyér, Bodrogszentes, Örös.

A zempléni őrskörület közösei: Zemplén, Ladmóc, Szőlőske, Bodrogszerdahely, Bodrogszög, Borsi Kisbári, Nagybári, Csarnahó, Céke.

A pácini őrskörület közösei: Pácin.

A cigándi őrskörület közösei: Cigánd.

Szakasparancsnok állomáshelye: Királyhelmece. A **királyhelmecei őrskörület közösei:** Királyhelmece, Bodrogmező, Véke, Zétény, Boly, Lelesz, Kaponya, Bacska, Szolnocska.

A perbenyiki őrskörület közösei: Perbenyik, Kisgérés, Nagygerés, Dámóc, Láca, Céke.

A zemplénagárdi őrskörület közösei:

Bugatti kabriolet,
nyolchengeres

TURAAUTÓ

tökéletes állapotban magánkézből
3500 P-ért eladó.

Évi adó 160 Pengő, fogyasztása
12-14 liter. Ritka alkalmi vétel!
Érdeklődni: Budapest, VI.
1370/10 Lehel u. 25. Steyer Művek.

ségei: Zemplénagárd, Bély, Nagytárkány, Kistárkány, Ágcsernyő, Battyán.

A ricsei őrskörület közösei: Ricse, Nagyrovzvágy, Kisrovzvágy, Révleányvár, Semjén.

Szárnyparancsnokság Szerencs. Szakasparancsnok állomáshelye Szerencs I. A **szerencsi őrskörület közösei:** Szerencs, Bekecs, Legyesbénye, Ond, Taktaszada, Taktaharkány.

A tiszaluci őrskörület közösei: Gesztely, Hernádkak, Hernádnémeti, Ujcsanálós, Sóstófalva, Alsódobsza.

Szakasparancsnok állomáshelye: Szerencs II. A **monoki őrskörület közösei:** Monok, Me gyaszó, Golop.

A tállyai őrskörület közösei: Tállya, Mád, Rátka.

Az erdőbényei őrskörület közösei: Erdőbénye, Olaszliszka.

Szakasparancsnok állomáshelye: Tokaj. A **tokaji őrskörület közösei:** Tokaj.

A bodrogkereszturi őrskörület közösei: Bodrogkeresztur, Bod-



rogkisalud, Szegi, Szegilong.
A **tarcali őrskörület közösei:** Tarcal, Mezőzombor.

Május 23-án kezdi szezonját a Csokonay színház

Nyolc hetes lesz az idei színi évad

Horváth Árpád, a debreceni Csokonay színház igazgatója értesítette a várost, hogy idei szezonját május 23-án kívánja megkezdeni. Az értesítés szerint a színház 8 héten át tartaná vendégjátékait.

Az ujhelyi közönség Horváth igazgatóban és társulatában az igazi színházi művészet reprezentánsait ismerte meg, s fokozódó érdeklődéssel kísérte előadásait. A nyár végén új alakult színtársulat a

mult évi nivót is meghaladó művész együttes, s kitűnő előadásai az igényes debreceni közönség tünnető szeretetének jegyében folynak.

A május 23-án meginduló 8 hetes szezon során a mindig színházszerező ujhelyi közönség kifogástalan prózai és zenés előadásokon a magyar vidéki színjátszás élgárdájának tagjait fogja megismerni.

Szociális intézkedések a mezőgazdasági munkásság érdekében

Megállapították a legkisebb munkabéreket

A sárospataki járási mezőgazdasági munkabérmegállapító bizottság a földművelésügyi miniszter 77.948/1939. VIII. A. L. számú rendeletére március 20-án megtartott ülésében a mezőgazdaságban alkalmazott gazdasági munkások részére az 1939. évre a sárospataki járás egész területére egyhangú határozattal a következő legkisebb munkabéreket állapította meg.

I. A szorosan vett mezőgazdaságban április hó 1-től június hó

végéig, illetve aratásig minden munkában eltöltött óra után a) férfi napszám (órabér) 20 fillér, b) női napszám (órabér) 15 fillér, c) gyermeknapszám 12 évtől 16 éves korig 12 fillér, d) ocatolási munkabér férfiak részére (órabér) 15 fillér, nők részére 13 fillér, gyermekek 12-14 évig 10 fillér.

II. Kaszálási napszám (órabér) 25 fillér, aratás és cséplés tartamára július és augusztus hónapokra a) férfi napszám minden munkában eltöltött óra után 25

fillér, b) női napszám minden munkában eltöltött óra után 20 fillér.

III. Szeptember hónaptól—december hónapokra terjedő időre az I. pont alatt április—június hónapokra megállapított munkabérek lépnek érvénybe.

Az a munkaadó, aki a fenti jogerős legkisebb munkabéreknél kevesebbet fizet, az 1923. évi XXV. tc. 11. §-a alapján kihágást követ el és súlyos pénzbüntetésen felül tartozik megtéríteni a munkásnak a megállapított és részére tényleg kifizetett munkabérek közötti különbséget.

A vármegye többi járásaiban is folyamatban van a legkisebb napszámok megállapítása.

Ezek az intézkedések nagy mértékben javítják a munkásság szociális helyzetét.

Az új 42. m. kir.

Osztálysorsjáték

húzása már a
jövő héten

4-én kezdődik

Saját jól felfogott érdeke, hogy a kapott sorsjegy árát mindenki e napokban **fi zesse meg, különben nincs nyereményjogosultsága!**
Ha még nincs sorsjegye, siessen venni bármelyik főárusítónál, mert **mindenkinek és minden egyes sorsjegynek egyforma a nyereségi esélye!** Nyerni azonban csak az nyerhet, akinek sorsjegye van!

Hivatalos ára az I. osztályú sorsjegyeknek az összes főárusítónál:

Nyolcad	Negyed	Fél	Egész
3 ¹ / ₂ P	7 P	14 P	28 P

Állandó és kitaró játék által érhető el eredmény!

A szerencse útja mindenkinek nyitva áll!
Uj sorsjáték — új reménység!
Aki mer — az nyer! 1383

Az egész Bodrogeköz

tudja, hogy a mindennapi élet
összes szükségleti cikkei a legmértányosabb
feltételek mellett a gazdagon felszerelt

Braun Menyhért nagyáruház

különböző osztályain szerezheti be
KIRÁLYHELMECEN.

Nagy tavaszi és húsvéti vásár.

Kitűnő minőségek! Olcsó árak! Tegyen próbarendelést!

Propaganda háboru

A világháborút megelőző időkben nemcsak propaganda tevékenység, de maga a szó is általában ismeretlen volt a széles nyilvánosság előtt és inkább csak a kereskedelem piacszerző eszközeként szerepelt, reklám formájában.

Egyes politikai pártok mint agitációs munkával foglalkoztak vele csupán, de javarészt csak belpolitikai értelemben.

Külpolitikai téren addig csak a szuronyok számának matematikai adatait tartották fontosnak a háboru esélyeit illető számításokban. A világháboru kezdeti katonai sikerei után azonban bebizonyosodott, leginkább a nyugati arc vonalon, hogy a számbeli erőfölény még messze nem minden. Az egyes népek faji tulajdonságai, erkölcsi erőtenyezők és a hangulatkérdés mindinkább előtérbe nyomultak és alapját képezték annak a nagyszabású, külpolitikai számításokra és érdekekre felépített széleskörű propaganda tevékenységnek, amely főként angol irányítás alatt sajnos csak az entente hatalmak részéről működött teljes sikerrel. Már méreteiben is messze túlhaladta ez a tevékenység az entente részéről a középponti hatalmak által elindított, tervszerűtlen és kezdetleges próbálkozásokat. Végeredményben pedig a háboru készakarva való felidézéséről koholt vádra épített ellenséges propaganda aknamunkája ásta alá a középponti hatalmak népeinek erkölcsi ellenállóképességét és jutatta — ellentétben a katonai teljesítmények és eredmények mérlegével — a győzelmet az entente oldalára.

Érdemes ezért néhány pillantást vetnünk arra, hogy tulajdonképpen hogyan is működik a háborus propaganda, melynek a világháboru tapasztalatain okuiva

ma már minden állam sorsdöntő fontosságot tulajdonít. Eszközei közé elsősorban a sajtó, irodalom, film, színház, a rádió és a fényképezés tartozik. Lényeges feltétele a háborus propagandának az egységes vezetés, amelynek iskolapéldáját az entente hatalmak mutatták a Grewe Hause-ban Londonban felállított központi propagatallal.

A sajtó ügyre előnyös tényeket unos-untalan hangoztatva, dicsőíteni igyekszik azokat a célokat amiért fegyvert fogtak, dicsőíti a fegyvertényeket és aláássa az ellenség minden ténykedésének értékelését. — A hadieseményeket a sajtó szempontból igyekszik magyarázni és mérlegelni. — Nem hagyja, hogy az ellenség jelszavakban felülkerekedhessen és a háboru okozását az ellenségre hárítja.

A komoly és szakszerűen irányított propaganda nagyban hozzájárulhat a háboru idejének megrovíditéséhez, sőt békeidőben vagy háborus feszültség idején megfelelően irányított propaganda elérheti a háboru kitörésének megakadályozását is!

Nyomdahelyiségünk

Vármegyeház II-ik udvar
első emelet.

Z E M P L É N

POLITIKAI HETILAP

Megjelenik szombaton délben. Előfizetési ár: negyedévre 1-20 P, félévre 2-40 P. egész évre 4-80 P. Felelős szerkesztő dr. Bogyay Kálmán. Felelős kiadó Balla János Kiadja: Zemplén Könyvnyomda és Lapkiadó Rt.

Jó karban levő, körpáncélos, keresztthuros, rövid, fekete **zongora eladó.**
Kazinczy-utca 31. szám alatt.

Ugyanott 3 szobás, komfortos lakás május 1-re kiadó.

Gyümölcsfacarbolineum,
Fasebkátrány, Mútrágyák
legolcsóbb árban beszerezhetők

Asztalos Béla háztartási és
festékárú szaküzlet,
építkezési anyag és denaturált szesz nagykereskedőnél
SÁTORALJAUJHELY, PETÓFI-U. 1.
Telefonszám: 28.

PHILIPS—ORION—STANDARD—TELEFUNKEN MODERN RÁDIÓK LERAKATA ÉS SERVICE

Villamossági Műszaki Autó cikkek Írógépek Rádió javítás Villanybevezetés | Szolid árak!

Felsőmagyarországi Villamossági és Műszaki Vállalat

Telefon 14

Sátoraljaujhely

Mussolini tér 3

Nyomatott a lap tulajdonos Zemplén Könyvnyomda és Lapkiadó Rt. betűivel Sátoraljaujhely.

239/1939. szám.

Versenyárgyalási hirdetmény.

Ajánlati felhívás.

A m. kir. szőlészeti és borászati szakiskola Igazgatósága Tarcál és a tokajhegyaljai királyi szőlők felügyelősége Tarcál 90.000 darab (Kilencvenezer darab) 2 méteres, a felső végén legalább 5 cm. átmérőjű akácia (ha ilyen nincs) tölgyfa, egyenes, görcsmentes hasított karóra, az alább felsorolt telepekre kiszállítva:

1. a m. kir. szől. és bor. szakiskolának Tarcál: 40.000 db (Tarcál vasutállomástól 2.5 km.)

2. a tokajhegyaljai királyi szőlők felügyelősége „Szarvas” telepének: 40.000 db (Tarcál vasutállomástól 5.5 km.)

3. a tokajhegyaljai királyi szőlők felügyelősége „Tolcsvai” telepének: 10.000 db (Olaszliszka—Tolcsva vasutállomástól 3.5 km.)

vétel esetén, az átválogatás kötelezettségének kikötése mellett, versenyárgyalást hirdet.

Az árajánlatok, a jelen ajánlati felhívásra való hivatkozással, zárt borítékban, közvetlenül a nagyméltóságú m. kir. Földmívelésügyi Minisztérium Szőlészeti és Borászati I/2. Ügyosztályának címére: Budapest, V. ker., Kossuth Lajos tér 11. szám küldendők.

Az árajánlatok beküldésének határideje 1939. évi április hó 1-ével lejár.

Tarcál, 1939. évi március hó 22-én.

M. kir. szőlészeti és borászati szakiskola
Igazgatósága
Tarcál.

1404/13

456/1939. ig. szám

Versenyárgyalási hirdetmény

Zemplén vármegye sátoraljaujhelyi Erzsébet közkórháza pályázatot hirdet

1939. évi április hó 25-ik napjának d. e. 10 órai lejárattal a következő felszerelési tárgyak szállítására:

- 400 öltöny barchend női téli ruha.
- 501 méter 140 m. szélés sötétszürke lóden.
- 364 „ 82 „ „ nyers molinó.
- 160 „ 136 „ „ fekete klott.
- 240 „ 65 „ „ tarka barchend.
- 100 kg. enyvezett csepűvatta.
- 200 drb. téli férfisapka.
- 100 „ téli férfi kurta felső kabát — 120 drb. téli férfi zubbony — és 150 drb. férfi nadrág varrására.

A pályázati feltételek a közkórház gondnoki hivatalában írásban átvehetők.

Sátoraljaujhely, 1939. évi március hó 17.

Dr. Azary-Prihoda László
igazgató-főorvos.

1401-13.